

REDACTIA

Arad, Str. Aulich (Adam)

ABO MENTUL

Pertru Austro-Ungaria
de un an fl. 10; pe 1/2
an fl. 6; pe 1/4 de an
fl. 2.50 pe 1 luna fl.

N-rii de Duminecă pe
an fl. 2.—

Pentru România și străinătate:
pe an 40 franci.

Manuscrise nu se inapoiază.

ADMINISTRAȚIA
Arad, Str. Aulich (Adam)

INSERȚIUNILE:

de 1 fir garmond: prima-dată
7 cr.; a doua oară 6 cr.;
a treia oară 4 cr. și timbru
de 30 cr. de fiecare publi-
cațiune.

Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
înainte în Arad.

Scrisori nefrancate nu
primesc.

TRIBUNA POPORULUI

Compromisul.

Ceea-ce puțin au crezut, s'a în-
tâmpat: *compromisul s'a încheiat așa
fel, că Széll a capitulat înaintea con-
teului Thun.* Speranțele celor cari visau
de o eventuală independență econo-
mică, de vamă separată și de bancă
ungurească, sunt cu desăvârșire ri-
sipite. Kossuthiștii indeosebi și „a-
grarii“ din jurul lui „Hazánk“ sunt
amăriți rău pentru-că „statul ungar
ear' a fost dat pradă austriacilor“.
Eată cum plânge, între altele
„Egyetértés“ (n-rul de la 13 Iunie n.):

„Să vedem numai ce însem-
nează compromisul? El asigură
vama comună până la 1907, și
încă cu aplicarea §-lui 14 a
constituțiunii austriace. Ce se
ascunde sub aceasta? Eată ce:
compromisul sparge pactul care
ar fi asigurat vama comună nu-
mai până la 1903, ear' atunci
statului ungar i-s'ar fi deschis
cel puțin posibilitatea ca pe baza
„dreptului de vamă independen-
tă“ să dea finții independenței
economice a Ungariei. Compromi-
sul este deci o abdicare clară
și față de pact, care deja a re-
nunțat și el la multe din dreptu-
rile noastre.“

„Afară de aceasta compromi-
sul dă înțelegerea un caracter
permanent ear' nu provizoriu,
cu aplicarea §-lui 14 austriac.
Compromisul este deci în contra-
dicție nu numai cu dispoziția
clară a art. XII din 1867, nu
numai cu declarațiunea repetată
făcută de guvern în Dietă, ci și
cu cele-ce opoziția maghiară
scrisesse pe steagu-i cu privilegiul
luptei înverșunate purtate în a-
facerea înțelegerii cu Austria.
E o batjocură cruntă aceasta la
adresa art. XII din 1867 și a
spiritului lui Deák.“

Deși amănuntele compromisului
nu sunt cunoscute, căci textul se va
publica numai investit cu toate formele
oficialității, totuși eată, chiar și de
pe acum se poate vedea cu ce au
plătit Maghiarii cele 12 statue (cari
se vor ridica în -- viitor, poate de-
partat) și școala de cadetii maghiară.
Și bine să notăm că cuota nu s'a
arangiat încă și „N. Freie Presse“ de
ieri pune în spectativă hotărîrea ne-
strămutată și datorită ce o are Thun
de a exopera ridicarea cuotei ma-
ghiare.

Că însuși guvernul simte ce puțin
a corăspuns așteptărilor ce „nația
singură alcătuitoare“ își lega de Széll
mai ales în chestia invoieiilor cu
Austria, dovedește nu numai arti-
colele ca vai de ele ale preseii guver-
namentale, ci indeosebi strimtoarea
lui „Pester Lloyd“, care după cum
arătăm în altă parte a ziarului nostru,
s'a mulțumit dacă articolul comandat
la Kossuth Ferencz îl poate reproduce

fie și dintr'un ziar fără nici o im-
portanță.

Cât despre asigurarea lui Kossuth
că și dacă s'ar schimba esențial în
proiectele acceptate și de opoziție, ei
nu vor lupta cu mijloace extraordi-
nare, este un simplu moft. Află
Viena p'astru și contra mijloacelor
extraordinare. Dovadă că zadarnic l'au
trântit pe Bánffy tocmai pe tema în-
voiei cu Austria, urmașul său s'a
executat în același sens. Ear patri-
oții unii fac pe supărații alții asigură
că nu vor lupta cu arme extraordi-
nare, toți simt însă că Austriacii i-au
păcălit d'a binele!

Kossuth—guvernamental „P. Lloyd“,
foia de seară de la 12 Iunie, publică ur-
mătorul entrefilet:

„Francise Kossuth caracterizează în „Buda-
pest“ punctul său de vedere, privitor la negocierile
despre pact în următorul mod:

„Partidul nostru tot atât de puțin poate
accepta o modificare, care nu ținteste în-
toarcerea faptică a teritoriului vamal in-
dependent și a Băncii independente de la
începutul apului viitor, precum n'a putut
accepta dispozițiunile compromisului înche-
iat între partidele, privitor la acele puncte.
Dar el își poate (!) rezerva consimțământul său,
că nu va recurge la mijloace excepționale (!)
dacă eventuala modificare are să înlesnească
la timpul său (?) înțeparea principiilor par-
tidului nostru; și dacă va da mai bine ex-
presia acelei linii de conduită, pe care am
putut să o trecem în compromis, deși într'o
formă incompletă.“

Mă alăturez deci eu, din parte-mi la
modificarea favorabilă a compromisului,
(adică celui încheiat între Széll și partidele
pe baza cărui acesta a venit la putere,
compromis despre care chiar și guverna-
mentalii ziceau că nu se va putea schimba
nici o iotă din el. R. „T. P.“); și eu țin
ori-ce schimbare a lui —chiar și pe prețul
unor jertfe ca favorabilă, dacă ea într'adevăr
netezește pe deplin drumul, pentru a aduce
la validitate drepturile țării într'un timp,
când actualul arangiamet va expira“

Constatăm înainte de toate, că Kossuth
a ajuns a-și publica enunțatiunile, și încă
în cea mai importantă chestie de drept public
a Ungariei, într'o fișică cetită numai de
vulgar patriotic, ear nici decum de ceru-
rile și persoanele fie cât de puțin hotărî-
toare, căci „Budapest“ e într'adevăr un ast-
fel de organ al opiniunii publice. De când
există această foaie, cam douăzeci de ani,
„P. Lloyd“ pentru prima dată s'a umilit a
reproduce din ea; ceea-ce încă e de tot
caracteristic.

Se vede treaba, că nici o foaie opo-
zițională n'a vrut să i primească lui Kossuth
enunțatiunea așa de tare — guvernamentală;
sau am putea zice, că nici n'a încercat să
o străcoare într'o foaie opozițională, deși,
precum se știe, este colaborator intern al
lui „Magyarország“. Într'un ziar guverna-
mental ar fi fost prea de tot fără perdea să
și-o vire, deci a făcut apel la bunăvoința
pomenitei fișice — „zuglap.“

Cu toată stilizarea extraordinară de
intortochiată — pe semne într'adins! a enun-
țatiunii, înțelesul și scopul ei se poate
foar'e bine pricepe. Vorba e numai: pen-
tru cât a vândut el strimtoratului Széll a-
ceastă marfă a sa independisto-guverna-
mentală.

ADERENȚE - PROTESTE.

Duminecă 11 Iunie n. s'a ținut în Ieno-
polea (B.-Ineu), ordinară reședința me-
tropolitului gr.-ort. român Sava Brancovič,
o adunare a preoțimeii din tract și a po-
porului, în care s'a votat cu mare însufle-
țire următoarea adresă „Tribunei Poporu-
lui“ și felicitări nou alesului episcop Iosif
Goldiș:

Obștea română gr.-ort. din tractul
Ienopolei întrunită la 30 Maiu v. a. c.
în adunare rațional bisericească în Boroș-
Ineu exprimă majorității sinodului epar-
chial din Arad, pentru votul dat P. C.
Sale Iosif Goldiș și „Tribunei Poporului“
pentru ținuta sa bărbătească: deplină în-
credere, strigându le: Să trăiască!

V. Olariu, president.

Subscriși ca fil credincioși bisericii no-
astre ortodoxe române, în momentul când
propia divină s'a îndurat a inaugura în
sfta, noastră mamă biserică drept mări-
toare, principiul dreptății și egalității, venim
cu însuflețire viuă și salutăm alegerea Prea-
cuviosiei Sale părintelui Iosif Goldiș, archi-
mandrit și vicar episcopesc de episcop al
diecesei noastre arădane.

Eară tuturor acelor deputați inspir.ți de
Duchul sfânt, cari au conlucrat la această
reușită din partea noastră a alegătorilor
lor, le exprimăm profunda recunoștință, căci
au mers pe căile dorite de întreg poporul
inspirat de dragostea ce trebuie să fie între
părinte și fiu fără nici un (colorit) ori
interes.

Salutăm „Tribuna Poporului“ ca pe una
dintre cele mai corecte în observațiunile ce
și-le face zilnic, ear' bărbaților grupați în
jurul ei le strigăm un puternic numai
înainte, că poporul vă însoțește și fără
șovăire e cu voi. Și când aveți popor
aveți și trăinicie căci cu noi este D-zeu.

Indignați de apucăturile și campania ne-
onestă și neumană ce duc unele foi nech'e-
mate ca „Tribuna“ din Sibiu, „Gazeta Tran-
silv.“ din Brașov și „Unirea“ din Blaj, contra
actului de alegere a episcopului nostru Iosif
Goldiș și acelora mult onorați deputați sino-
dali, venim noi cei interesați și diacesei
și inferăm de necuviincios atare amestec,
zicându-le tuturor răuvoitorilor nostri fie
betrâni fie tineri să-și caute de nečasurile
lor, căci noi avem oameni înțelepți și
iscusiți cari știu și vor ști conduce destinele
diecesei la limanul dorit, fără a primi sfatul
celor din Sibiu ori Brașov dar nici a
tinerilor universitari cari mai bine ar face
când s'ar căuta de studiu de cât să se
amestece în afaceri cari nu i priveac.

Trăiască nou alesul episcop Iosif Goldiș,
trăiască deputații sinodali cari au con-
lucrat la reușita înaltpreasfinției Sale. Tră-
iască bravii conducători ai „Tribunei
Poporului“.

Din Bănat.

Cladova, la 27 Maiu (8 Iunie) 1899.

Teodor Oficiereșcu, preot emerit; Ioan
Căpitan, preot; Eutim Oniția, învățător;
Partenie Miloș, epitrop și subjude; Avram
Crișan, jude com.; Iosif Golețiu, Dimitrie Po-
pescu, Dionisiu Cosmescu, Milentie Kizdiean,
George Ianos, Dumitru Ienășescu, George
Farkas, Vasilie Ungurian, Filimon Sălaru,
Ilie Lozer, Toma Stoichescu, Iosif Florescu,
Ioan Șielari, Dimitrie Birgean, Ioan Voinovici,
Alexandru Murarescu, Alexandru Celeu,

Dionisie Șielari, Nicolae Mitar, Rusalin
Mladescu, Dimitrie Opra, Vasilie Jenașescu,
Nicolae Matesescu, George Birgean, Ioan
Avramescu, Ioan Radulescu, Pantelie Avra-
mescu, Petru Măgurean, Dionisie Olari,
Ioan Birgean, Samson Popovici, George
Crișian, Lazar Birgean, George Lupulescu,
Luca Mitar, Filimon Birgean, Vasilie
Cosmescu, George Brandescu, Aron Lazar.

Românii de religiunea gr. or. din comuna
Cenadul.sêrbesc, la vestea alegerii Preacu-
vioșiei Sale D-lui Iosif Goldiș de episcop
al cercatei dieceși Arădane, însuflețiți au
strigat „trăiască“ cei 30 deputați cari și-au
dat votul, conform dorinței generale a
drept măritorilor români“, apoi „trăiască“
„Tribuna Poporului“ și redigiatorii ei în-
tru mulți mulți ani. De atunci trecut-au
multe zile și cu ele neumerate înjurii au
năpustit peste doritul și iubitul ales și bra-
vii sei alegători; vor trece și aceste, dar
ca să rămână birfitorii neluferati, nu se poate;
deci neamurilor desperate pre cum și ga-
zetelor „Tribuna“, „Gazeta Transilvaniei“
„Unirea“ și „Controlul“ în cari mereu au fost
atacați, alesul inimei noastre, Episcopul A-
radului Iosif Goldiș și bravii sei alegători
le zicem:

„Tăceți nerușinaților, nu mai bârșiți, că
ori ce acțiune a Voastră rămâne de noi în
veci și pururea nebăgată în seamă“. Să fa-
ceți ce voți voi, noi tot vom cere de la
bunul D-zeu să dea tărie sănătate și viață
indelungată Prea cuviosului Părinte ales
Episcop al nostru Iosif Goldiș ca cu acel
drag să ne păstorească cu care dragoste
l'am cerut de la Tatăl cel ceresc de părinte
al nostru. La mulți ani alesul. La mulți ani
alegătorii.

Trăiască Dreptatea. Fiară birfitorii.

Cenadul.sêrbesc la 27 Maiu 1899.

Terențiu Opreanu paroh gr. or. Dimitrie
Bozianu Inv. gr. ort. rom. Iuliu Toția Inv.
rom. George Demian dir. local și viț. pres.
Sava Jivul, Vasilie Jivul, Gavrilă Secere,
Mia Secere, Gligor Muntean, Constantin Do-
gojie, Lazar Demian, Lazar Toconție, Ge-
orge Vugoș, Simion Soceriu, Vicentie Popa,
Antoniu Soceriu, Antoniu Muntean, Petru
Grozav, Ioța Radu, Teodor Demian, Mia
Virgani, Georgiu Suci, Popa Nicolaș, Sava
Suci, Paia Socol, Ioan Terzeu, Mihai Mun-
tean, Vasa Crăciun, Florea Pescariu, Teo-
dor Miclan, Vasiliu Blagoș, Paia Regep,
Ilie Galetar, Nicolau Galetar, Nicolae Mun-
tean, George Dogoșu, Filip Suci, Ioan Po-
povici, George Isac, Anton Iorga, Paia Isae,
Petru Pescari, Cuzma Resiep, Simion So-
col, Teodor Vingan, Lazar Crăciun, George
Muntean, Mia Vingan, Paia Soceri, Filip
Soceri George Galetar, Laza Miculescu,
Paia Vingan, Ioan Radu, Tosas Nicolas,
George Galetar, Anton Amnici, Ioan Ter-
ziu, Ioan Iovanuț, Paia Iovanuț, George Io-
vanuț, Petru Iovanuț, Ilie Iovanuț, Nicolae
Demian.

Subscriși alegători din diecesa Aradului
protestăm cu toată indignarea contra ames-
tecului nejustificat a ziarelor „Tribuna“,
din Sibiu și „Gazeta Transilvaniei“ din Bra-
șov, în afacerile noastre diecesane. Ca cei
mai chemați și mai competenți declarăm,
că aprobăm ținuta deputaților noștri sino-
dali, cari prin votul lor au conlucrat la rea-
lisarea alegerii de episcop a P. C. S. Pă-
rintelui Iosif Goldiș.

Declarând tot-odată, că alegerea de epis-
cop a părintelui Iosif Goldiș a fost dorința
noastră generală, aprobăm și ținuta „Tri-
bunei Poporului“ și a bărbaților cari poartă
lupta cu peana contra acelora, cărora le
place să se amestece chiar și acolo aude
nu au nici o treabă.

Să trăiască nou alesul nostru episcop Iosif Goldiș; să trăiască deputații cari l'au ales.

Cînteiu la 6 Iunie 1899.

Ioan Iancu, preot. Ioan Demo, învățător. Ilona George, George Pușcaș, Teodor Suteu, Ioan Dudaș, Nicolau Boar, Ioan Dudaș, Ilie Dudaș, George Olariu, Suteu Ioan, Petru Dudaș, George Raț, George Ilona, George Ilona, Barș Petru, Zdrenghe Ioan, Toader Morariu, Morar Ioan, Alexa Istratie, Mihai Costan, George Păcurar, Iacob Ilona, Bossu George, George Bej, Gyorgye Raț, George Dudaș, IlieB ogdan, Ioan Pacurar, Ilona Ioan, Toader Cocioban, Mitru Somoșan, Georgiu Morariu, Simeon Istratie, Petru Horga, Ioan Merce, Stefan Somoșan, Gavrilă Costan, Ioan Blaga, Luca Pușcaș, Ioan Ilona, Petru Raț, Vasile Suteu, Ioan Bej, Todor Suteu, Petru Serban, Găvrilă Pușcaș, Ioan Bogdan, Ioan Moți, Mihaiu Caprari, George Dudaș, Petru Rațiu, Petru Pușcaș, Vasile Ilona, Petru Suteu, Gligor Somoșan.

Dela Comitat.

Apelată. Dl Dr. St. C. Pop, care din cauză de boală n'a asistat la adunarea din urmă a congregației Aradului, a făcut apel în contra hotărîrii congregației. Fără a trage la îndoială onestitatea personală a funcționarilor demisionați, dar' ține să accentueze că nu comitatul, ci ministrul trebuie să se pronunțe în chestie și să proclame necesitatea de a se trage la răspundere și comisia de scontrare. Se impune deci ca ministrul să nu țină cont de hotărîrea congregației, ci într'o afacere atât de importantă să-și spună cuvîntul. Arată cum hotărîrea congregației cu atât mai puțin poate fi luată în seamă, cu cât membrii acesteia sunt aleși prin cea mai mare teroare și corupție electorală. Se impune deci ca ministrul să disolve și congregația, și să ordone nouă alegeri.

In locul „Secției naționalităților“.

Sub titlul „Secție ambulantă“ în numărul său dela 10 Iunie n. „Telegraful“ a scris:

FOIȚA „TRIBUNEI POPORULUI“.

ULTIMELE SCRISORI ALE LUI

JACOPO ORTIS

(22)

Traducere de

LUCREȚIA RUSSU ȘIRIANU.

14 Maiu.

Și eri seară, reintorcându-mă după dealuri, m'am așezat sub acei spinii; și eri seară strigam mereu pe Teresa. — Auzii pași, printre pomi, și mi-se păru, parcă ar fi șoptit cineva. În urmă crezui că vîd pe Teresa cu sora ei. — Zărindu-mă, fugiră speriate. Eu le strigai pe nume, și Isabelina mă recunoscu și mi-se aruncă la gât, dându-mi mi de sărutări. Mă ridicai, Teresa se răzima de brațul meu, și merserăm în tăcere, dealungul șerpului rîului, până la locul celor cinci isoare. Acolo ne oprirăm, toți deodată, ca la comandă, și priveam constelațiunea Venerii, care era tocmai deasupra noastră. — O! zise ea, cu aceea blîndă însuflețire particulară ei, nu crezi tu, că și Petrarca a căutat adeseori singurata

Cunoașteți pe dl Bucovineanu (fost mi-se pare Buchholzer)?

Cum să nu l' cunoașteți? A fost și pe aici prin Sibiu, a făcut vizite pe la unii fruntași, dar mai ales prin cafeneaua Habermann se vărea prin grupurile românești ca să aște câte ceva.

Acest domn înlocuiește astăzi pe desființata „secție a naționalităților“.

Lui i-s'au încredințat toate afacerile renumitei secții.

El va avea să călătorească printre noi și prin România, să facă cunoștință cu oamenii de influință, și să-i desbume cu numele seu românesc.

Așa se vede că și în viitor tot Românii vor fi aceia, cari mai mult se vor încredința de înalta atenție a poliției secrete.

Ca să se știe!

Reproducînd aceste șire, „Egyetértés“ (dela 13 Iunie n.) scrie:

„Am căutat să nu informăm, și din izvor destul de autorizat am aflat, că înădevăr, în urma recomandării unui ziarist guvernamental d. Széll a însărcinat pe d. Bucovineanu ca să controleze și să raporteze despre mișcarea presei române, ceea ce până acum era treaba secției naționalităților“.

Numitul ziar condamnă angajarea acestuia domn pentru servicii ungurești, una din cauză că nu știe ungurește, și a doua că nici în România n'are legături, fiind ziarist d'a șeptea mână.

Cam ce servicii face d. Buchholzer (desigur ovreu expulsat din România) ne arată tot ziarele maghiare de azi, cari aduc următoarele:

„Posivitatea Românilor“. „Politikai Értésítő“ află din izvor pretins autorizat, că conducătorii ardeleni ai Românilor voin să pună la cale o acțiune solidară în ceea ce privește viitoarele alegeri, nu s'au putut înțelege. Mai mult chiar: în decursul discuțiilor au eșit la iveală păreri, cari se pot lua drept ceartă, așa că nici un șir de ani nu e de temut, că Românii vor fi capabili d'o mișcare trainică și serioasă“.

Evenimentele din Franța.

Crisa ministerială.—Complot.—Viitorul guvern.—Osândirea contelui Cristiani.

(Prin fir telegrafic).

Paris, 14 Iunie. Crisa ministerială nu-mai anevoie se va rezolva. E aproape cert, că votul de Lună al Camerei a fost rezultatul unei înțelegeri prealabile între diferitele grupuri republicane, căror cabinetul Dupuy nu li s'a părut destul de energic. Interpelarea lui Vailant a fost numai prilej

tea asta, sub pacnică umbră a nopții, chemând zadarnic prietena pierdută? Când citește poeziile lui, mi-se pare că îl vîd aici — melancolic — visător — răzimat de trunchiul unui arbore, cum se consumă în gândurile lui jalnice, ridicînd ochii plini de lacrimi spre cer, pentru a descoperi acolo nemuritoarea frumusețe a Laurei lui. Nu înțeleg, cum avea inimă, plină de spirit dumnezeesc, a putut vieții mai departe suportînd durerea și miseriile muritorilor. — O dacă iubești într'adevăr!

Mi-se părea că pe când vorbea îmi strîngea mîna, și avui simțul ca și când inima ar voi să-mi sară din piept. — Da! tu ai fost creată, tu ai fost născută pentru mine, și eu — eu nu știam cum am putut îngîna aste cuvinte, ce se furîșară pe buze. — Ea urcă repede dealul, și eu o urmaș. Intreaga mea ființă era la Teresa; dar' furtuna ce o sguiduise se potolise puțin. — Totul este iubire, zise eu; întreg universul este iubire, și cine a simțit-o mai adînc, și cine a simțit-o mai mult și mai dulce, de cât Petrarca? Acele puține spirite, care s'au ridicat, peste atîți alți oameni, îmi inspiră spaimă și admirațiune; Petrarca însă îmi însușă încredere în iubire; și pe când spiritul meu îl aduce jertfă ca a unui zeu, inima mea îl numește tată și prietin mîn-

de a-l trînti pe Dupuy. Socialiștii și radicalii au votat contra, din cauză că atitudinea guvernului în afacerea Dreyfuss a fost contra-dictorie. Moderatii speră să scoată acum la iveală pe Meline. Cel 173, cari au rămas pe lângă guvern, sunt republicanii moderați.

Se crede că noua formațiune a guvernului i-se va încredința lui Brisson. Se vorbește și de Poincaré! Ministrul de războiu își va păstra portofoliul.

La o serată dată de Delombre mai mulți deputați și-au exprimat părerea, că în urma căderii lui Dupuy afacerea Dreyfuss se va rezolva mai repede și mai neted. Dintre radicalii și socialiștii mulți pretind, ca generalii Boisdeffre și Mercier să fie și ei supuși unui disciplinar, eventual dați în judecată. Afacerea Dreyfuss întârzie de altfel și ea compunerea noului cabinet.

Contele Cristiani, care lovise pe președintele Republicei, a fost erî osândit la 4 ani temniță. Contele drept apărare a pretextat că era foarte agitat și că n'a lovit cu premeditare. Procurorul a arătat că acuzatul lovise cu atîta putere, în cât și bastonul se rupsesse.

NOUȚĂȚI

Arad, 14 Iunie n. 1899

Știri personale. P. C. Sa dl I. Goldiș, nou alesul episcop al eparchiei Aradului, a sosit eri seara în viitoare sa reședință, unde va sta mai multe zile.

Iarnă în Iunie. Se telegrafează din Rutika, precum și din Nitra și Trencin, că alături acolo a nins cași când am fi în mijlocul iernii.

Drul Polit publică în foiața lui „Brânik“ amintirile sale despre luptătorii sîrbi încetați din viață, cu care stătea el în oare-care legătură. Intre aceștia pomenește și de Drul George Stoiakovič, care după revoluție „devenise vestit cu știința lui. După editarea diplomei din Octombrie, Maghiarii îi purtau mare respect ținîndu-l de primul jurisconsult al țării. Când fusese reconstituită cancelaria aulică ungară, Stoiakovič devenise șeful secțiunii juridice“...

gător. — Teresa suspină și surse. Urca-tul dealului o oboarse. Veniți să ne odihnim zise ea. Iarba era udă, și eu îi arătai un dud, ce era în apropiere. Era unul dintre cei mai frumoși, ce văzusem vreodată: înalt, singuratic și stufoș. Intre creștile lui atârna un cuib de stigleți — o aș fi vrut să zidesc un altar, sub umbra acestui dud! — Mititica ne părăsise, sărind în sus și în jos, culegînd flori și aruncîndu-le peste licuricii care sburau spre noi. Teresa ședea sub pom. Eu mă așezai în apropierea ei; cu capul răzimat de trunchi, reciteam odele de Sapho — luna se ridică — oh — de ce îmi bate inima așa tare pe când scriu aceste? Delicioasă sară!

14 Maiu, 11 ore.

Da Lorenzo! — Mai nainte voiam să tac — acum însă ascultă-mă: gura mea e încă umedă — de sărutarea ei — și obrazul mei umezi de lacrimile Teresei. Mă iubește — Lasă-mă Lorenzo, lasă-mă în întregul farmec al acestei zile dumnezeiești!

14 Maiu, seara.

O, de câte ori de atunci am luat condeiul, fără să flu în stare a continua. Acum mă simt ceva mai liniștit, și-ți scriu din nou. — Teresa ședea sub dud — și totuși,

Maî târziu acest om fusese numit, singurul dintre Sîrbi, membru al supremului tribunal din Viena... Despre jurisconsultul maghiar — spune Dr. Polit, Stoiakovič n'avea ceva opinii favorabile; despre conclusele conferenței Iudex-Curiale îmi zise odată: „Ori-ce auscultant (practicant la tribunal) austriac ar concepe-o mai bine“...

„Stoiakovič nu putu înțelege curentul filomaghiar ce domnea atunci (în perioada lui Bach) printre Sîrbi. Mie adeseori îmi spunea: „Dta ești om tînăr, nu cunoști pe Maghiari; ei sunt rasă turcească, sunt chiar Turci aievea“...

Reserviști lăudați de colonel. Reserviștii cam 800, partea cea mai mare români, chemați la deprinderea de arme pe 13 zile au fost — după terminarea exercițiilor — concediați, cu care ocaziune colonelul Wachsmann dela 33-lea regiment din Arad și-a ținut de datorință a-și exprima deosebita sale mulțumiri pentru ținuta lor bravă și purtarea bună.

„Masa studenților“ de la școalele române din Brașov este titlul unei broșuri, în care dl Virgil Onițiu, directorul școalelor medii, face istoricul și arată starea prezentă a acestor instituțiuni, care face cînte atît inițiatorilor, cât și celor cari cu denarii lor au contribuit la ajutorarea elevilor săraci de la școalele române din Brașov:

Eată între altele, ce găsim în această broșură:

„În ziua de 16 Martie v. 1899 s'a inaugurat masa studenților. În ziua aceasta comisiunea fondului a condus pe elevii împărțindu-i la cele 3 mese, luînd dispozițiunile de ordine la fața locului și asistînd până la sfîrșitul prînzului. Tot comisiunea s'evărșește inspecțiunea la masă și de atunci încoace.

Astfel dar' idea filantropică a corpului profesoral, mulțumită interesului peste toate așteptările de cald al publicului românesc, trup s'a făcut.

Modalitatea plasării mesei studenților în case private la tot casul o privim ca fiind provizorică și până atunci nu vom pute considera chîstiuirea mesei studenților ca deplin rezolvată, până când ea nu va fi plasată într'un local anumit în apropierea școalei și în ochii tuturor binefăcătorilor ce s'ar interesa de ea.

Ear' scopul acesta îl vom ajunge, îndată ce biserica sft. Nicolae din Scheiu (Brașov) ne va pune la dispoziție spre acest scop casa din curtea școalei comerciale, — un lucru pe care îl așteptăm cu legitimă speranță.

Astfel masa studenților va ajunge o instituție de binefacere de primul rang și dacă sprijinul publicului românesc va continua a se manifesta cel puțin în aceeași proporție ca până acum pentru ea, — atunci

ași mai putea eu să-ți spun ceva ce n'ar fi de-ja conținut în cuvintele „te iubesc“? La aste cuvinte îmi părea că întreg universul rîde. Cu priviri recunoscătoare, privii spre cer, ce părea că se deschide, ca să ne cuprîndă!

O, moarte, de ce n'ai venit? Atât de cu patimă te-am chemat! Da, am sărutat pe Teresa! Flori și plante, răspundeau în minutul acela, mai dulce miros; aerul era plin de armonie; în depărtare se auzea murmurul rîurilor.

Toate lucrurile, deveneau mai frumoase, sub strălucirea lunii, plină și ea de lumină dumnezească. Toate ființele, trăsereau de plăcere, împreună cu cele două inimi înbătate de amor. Sărutați această mîna, eară și eară, Teresa mă îmbrățișă tremurînd, ear' suspinele ei espirau pe buzele mele. Inima ei palpita pe pieptul meu. Se uita la mine cu ochii ei mari și melancolici, mă sărută, și buzele ei umede, întredeschise șopteau ușor, în ale mele — dar' — ah! deodată se depărtă îngrozită de pe pieptul meu.

Chemă pe sora ei, se ridică și îi mearșă în cale. Mă arunca înaintea ei, întinșei brațele, parcă aș fi vrut să o țin de haină — n'am îndrăsnit însă, nici să o țin nici să o strig. Virtutea ei, — și încă mai mult de-

n fine vom ajunge să ne realizăm și proximal ideal, pentru care masa studenților este de fapt numai o pregătire: — să ridicăm un internat mare de băieți, cea mai urgentă dintre necesitățile noastre școlare".

D-zeu să ajute!

Altul. După ce și-a exhaustat pe toți aderentii „minorii“ din Viena și Cluj, organul autorizat (în numărul seu de Marți 1/13 Iunie) publică în chestia „trădării de la Arad“ un articol din pana unui oare care Stoica din București, care ce-l drept, nu spune de ce confesiune este, dar ne apostrofează rău, după cum urmează:

„A! Aradanilor, păcatul vostru nu-l va ierta nici milostivul Dumnezeu, nu-l vor ierta națiunile culte, cu atât mai virtuos noi, care avem nefericirea, de a vă numi frați. Căci dacă Tisa își va muta cursul seu pe lângă munți, pe noi ne doare, — vom ști arăta însă, că între Carpați este *tesaurul* acela nesecat de naționalism pur, la care *ne-am adăpat* de secol și la care se vor adăpa generațiile viitoare. Nici când păcatul vostru nu-și va întinde aripa sa mârșavă peste Râșzeat“.

Așa zău, dl G. Stoica, cel care se adapă din — *tesaur*, ne asigură, că păcatul nostru nu-și va întinde aripa peste — Râșzeat. Ii doare însă rău „dacă Tisa își va muta cursul seu pe lângă munți!“

Organul venerabilului devine încetul cu încetul curat organ — umoristic!

Un puiu de Krivány. Poliția de aici a primit ieri înștiințarea, că Ungvár Karoly, contabilul băncii din Kaposvár, a luat-o la sănătoasă după ce a șterpelit sumușița de 36.000 fl. Poliția îl caută în toate părțile, el s'eracul va fi însă în drumul greu spre — America.

Nonă invențiune. Anton Pollak, de profesiune negustor, cărui i-a plăcut a se ocupa când cu astronomia, când cu chemia ear' în urmă s'a dedicat exclusiv științei electrotehnice — a inventat un aparat, cu ajutorul cărui se poate telegrafa cu o iuteală mai mare ca până acum.

Aparatul e compus din o peliță telefonică (Telefon—Membran) combinat cu ace și o oglindă electrică. Fășile de hârtie, în care sunt înțepate literile, ajung prin mijlocirea altui aparat mecanic cu o rotațiune repede — în aparatul telegrafic și astfel cu aceste aparate se poate telegrafa pe oară 140.000 cuvinte, pe când cu aparatul — Morse numai 700, ear' cu mașina Hughes se pot 2400 cuvinte.

Dacă această invenție se va dovedi exactă, atunci se poate cruța o mulțime de

cât virtutea ei, patima ei n'a făcut să șovăească. Simțeam, și încă simt căință, fiindcă eu am deșteptat mai întâiu inima ei nevinovată, — căință pentru trădarea mea! O, inima mea, cât de rău ai lucrat! — Mă apropias de ea tremurând. — „Nu pot fi a ta!“ Ea zise aceste cuvinte din adâncul inimei, și cu o privire, în care puteai citi reproșuri față de ea însăși, și mi-lă față de mine. De aci în colo, nu se mai uită la mine; nici eu nu mai am curajul să-i vorbesc.

Ajunși la poarta grădinei, ea luă pe Isa bela de mână, și zise, părăsindu-mă: ră mâi cu bine! după câți-va pași, se mai întoarse odată și repetă: — Rămâi cu bine! Rămâsei fermecat. Ași fi vrut să sărut urmele picioarelor ei. Vedeam încă brațul ei; părul ei îi cădea lin pe umeri, sclipind în lumina lunii. În urmă o zării tot mai puțin din cauza pomilor, se vedeau numai hainele ei pierzându-le apoi și pe acestea din vedere, ascultai, dacă nu cumva îi mai aud glasul — când în fine pleacă, întinseși, brațele deschise, înspre Venus, căutând mângâiere. Dar' și steaua aceasta dispăruse!

ajutoare la telegrafare, precum și telegramele vor fi cu mult mai ieftine. Cercetările făcute până acum pe linia Timișoara—Budapesta, atât cu sirme de aramă, cât și cu sirme de fer, au dat rezultate bune.

Administrație model. Vicișpanul Ciadadului a ordonat eară cercetare disciplinară în contra primarului Széll György, a fișcalului Tóth și a inginerului Doraszky al orașului Măcau. Se zice că s'ar fi pierdut niște — cărămizi.

Sensație mare a pricinuit în Budapesta arătarea criminală ce a făcut „cercul (casina) de citire“ din Isaszeg împotriva lui Tisza László, fost deputat și fratele vestitului Tisza Kálmán. Arătarea s'a înaintat procuraturii, ear procurorul dr. Greguss este însărcinat cu instrucția afacerii, și anume să cerceteze dacă inădever Tisza a escrochat banii adunați pe 50 liste (ce i s'au încredințat) ce au încurs pentru ridicarea unei statui honvezilor căzuți la Isaszeg în anul 1849. Arătarea este subscrisă de întreg comitetul casinei, care arată că deja din 1894 într'una l'a tot urgentat pe Tisza, dar el a căutat să scape cu tot felul de pretexte și minciuni, ear când l'au apucat de scurt, a scris o epistolă grobiană preotului catolic Udvardy, președintele comitetului de ridicare a statuei.

Fiind fratele lui Tisza Kálmán, suntem însă siguri că nu i-se va întâmpla nimic boierului acuzat.

Invitare. „Reuniunea sodalilor Români din Sibiu“ invită la *Concertul imprevuut cu teatru și joc*, ce se va aranja Duminecă, la 6/18 Iunie 1899 (ziua sfinților Rosali) în sala cea mare de la „Gesellschaftshaus“ sub conducerea dlui Candid Popa, învățător la școala de aplicație a seminarului „Andreian“. O parte a eventualului venit curat este destinată fondului expoziției industriale, ce se va aranja în toamna anului curent. Din ședința comitetului „Reuniunii sodalilor români din Sibiu“, ținută la 8 Iunie n. 1899. Victor Tordășianu, president; George Poponea, notar. Inceputul la oarele 7^{1/2} seara. Prețul de intrare: de familie (à 3 persoane 1 fl. 80 cr., pentru domni 1 fl. (membrii Reuniunii 80 cr.) pentru dame 60 cr. Suprasolviri benevole se primesc cu mulțumită și se vor cuita pe cale ziaristică. Bilete de intrare — seara la cassă. Program. I. Concert. 1. „In natură“, cor bărbătesc de I. Costescu. 2. a) „Primăvara“, cor de dame de G. Mugur; b) „Hora ostașilor“, cor de dame de T. Georgescu. 3. „Așa mi-e scris“, de I. Paschill; solo tenor, executat de dl Nic. Ișan. 4. „Musica și il de la Praga“, cor băr. de Th. Krause. 5. „M'as mărta“, cor mixt de T. Popovici. 6. „Sună buciul“, cor bərb. de I. Simionescu. II. Teatru. „Idil la țară“, comedie într'un act de Juin și Flerx, localizată de Maria Baiulescu. Persoanele: Zamfir Berbec, mare proprietar dl George Poponea; Zmaranda, soția lui dna Elisabeta Ciontea; Vasilache Coteț, neguștor dl Nicolae Ișan; Tinca, soția lui dna Elena Roșca; Dănescu, vărul dlui Berbec, dl Ioan Imbăruș, Mărioara, orfană sub tutela domnului Dănescu, d-șoara Paraschiva Rempold; Costică Rioșan, dl Nicolae Stroilă; Petrea, servitor dl Ioan Părșu; Un împărțitor de scrisori. Scena se petrece la moșia dlui Berbec, aproape de capitală. După producție vor urma jocurile naționale „Călușerul“ și „bătuta“. Fumatul înainte de oare 10 este oprită.

În Viena, 14 Iohann Gasse 30.
apare sub conducerea mai multor bărbați marcanți de stat și politici un ziar politic săptămânal numit „Der Volksfrieden“ organ pentru înțelegerea și egala îndreptățire a naționalităților din Austro-Ungaria.
Prețul abonamentului pe un an e fl. 8., pe 1/2 an fl. 4., și pe quartal fl. 2. Atât contribuțiile jurnalistice cât și abonamentele sunt a se trimite la redacția „Volksfrieden“ în Viena 14 Iohangasse 30.

În atelierul tipografiei noastre se caută un

Elev

dintr'o casă bună românească; să recere să aibă cel puțin 4 clase primare, să știe bine cetil și scrie.

Administrația

„Tribunei Poporului“

ULTIME ȘTIRI

Paris, 14 Iunie. Eri judele de instrucție Tavernier a ascultat pe colonelul Paty du Clam.

Beaurepaire declară în „Echo de Paris“, că în curând va publica documentele despre vinovăția lui Dreyfus.

Carrier, comisar guvernial la Rennes, a declarat unui colaborator al ziarului „Gaulois“, că la noua desbatere a procesului Dreyfus nu se vor asculta martori noi, ci vor fi întrebați numai foștii ministri de resboiu: de ce toți afirmă vinovăția lui Dreyfus?

Haaga, 14 Iunie. Comisia III continuă a discuta proiectul despre judecătoria aleasă. Discuțiunile se mărginesc la idei generale, deoarece reprezentanții puterilor n'au primit încă instrucțiuni dela guvernele lor.

Alexandria, 14 Iunie. De Sâmbătă au murit 6 oameni în ciudă. Casuri de înbolnăvire 27.

Învitare la abonament

Deschidem prin aceasta abonament pe Quart. III, 1899, la

„TRIBUNA POPORULUI“

Condițiunile de abonament, însemnate și în fruntea foii, sunt cele următoare:

În Monarchie:

Pe un an fl. 10.—
Pe 1/2 an „ 5.—
Pe 1/4 an „ 2.50
Pe o lună 1.—

Pentru România și străinătate.

Pe un an franci 40.—

NUMERII DE DUMINECA

pot fi abonați deosebit, ca foaie pentru popor, cu 2 fl. pe un an, având o întindere de 8 pagini: cele 4 pagini ale foii de zi, plus un adaus popular de 4 pagini.

Administrația

„TRIBUNA POPORULUI.“

Economie.

Grâne.

13 Iunie.

Grâu	Iunie	Arad: fl. 8.30—8.50	B. Pesta: fl. 9.20
„	Oct.	„	8.88
Cucuruz	Iunie	4.15—4.20	4.64
„	Iulie	„	4.59
Orz	—	5.70—5.80	—
Săcară	Iunie	6.40—6.60	6.93
„	pe Octom.	„	6.71
Ovăs	Iunie	4.60—4.80	6.00
„	Octom.	„	5.56

Cursul pieții din Arad.

Dia 19 Maiu n. 1898.

Hârtie-monetă română	Cump. fl. 9.47	vând	9.51
Lire turecești	„	„	„
Imperiali (15 R. aur)	18.90	„	19.—
Ruble rusești 100 à	126.—	„	127.—
Galbeni	5.58	„	5.63
Napoleon-d'or	9.48	„	9.55
100 Marce germane	58.50	„	58.92
Livre sterling	11.90	„	12.50

Porci:

(Piața Steinbruch)

19 Maiu.

Unzare; greutate:	bătrâne	320—380 kg.	46.—47	cr. p. kg.
tinere	320—390	„	50.—51	„
„	250—390	„	49.—49.5	„
„	până 250	„	49.—50	„
mijlocie	240—260	„	47.5.—48	„
Române	—	„	—	„
sârbești	—	„	48.—48 ^{1/2}	„

Spirit:

15 Maiu.

Spirit rafinat; cu toptanu	55.—
„ „ cu micu	56.—
„ brut cu toptanu	54.—
„ „ cu mic	55.—

Păștăioase:

Fasole boabe mari albe și rot.	fl. 6.50—7.—
„ „ cenușii	7.25 7.75
„ „ colorate	5.75 6.—
Linte	10.— 16.—
Mazere pentru fert	11.— —
„ „ aurășită	17.— —
Macu	31.— 33.—

Semințe:

Trifoiu roșu:	„	98	„	87.—48.—
Lucernă: ung.	„	98	„	40.—43.—
„ „ ital.	„	98	„	45.—47.—
In, după calitate	„	„	„	10.50—11.—
Ulei de napi	„	„	„	83.—
Petrol american rafinat	fl. 22.50	100 kl	„	„
„ rusec	„	20.—	„	„
„ de Orșova	„	19.—	„	„
„ de Brașov	„	18.—	„	„
Spirit grob pentru rafinat	fl. 16.50—16.75	„	„	„
Lână: de vară	fl. 90.—92	„	„	„
„ vânăta	90.—98	„	„	„
„ albă	108.—114	„	„	„

Pei lucrate:

prima Einsatz-Terzen	10—13 Kl	fl. 138.—142
„	14—20	143.—148
„ Zweisatz	20—22	133.—135
„ Dreisatz	22—24	140.—142
„	25—26	143.—145
„	26—30	145.—146
„ de bivoli	28—32	142.—144

Editor: Aurel Popovici-Barclanu.

Redactor responsabil Ioan Russu Sirlanu

Biblioteca Noastră

Apare în Caransebeș.

Director: E. Hodoș.

Au apărut:

Nr. 1 S. S. Secula, Realități și Vișări, novelete

Nr. 2. Iosif Bălan, Iancu de Hunyad.

Nr. 3—4. G. Coșbuc, Versuri și Proză, cu potretu autorului.

Nr. 5. Gr. M. Alexandrescu, Fabule alese.

Nr. 6. N. Macovișteanu, Dela Sat, piesă teatrală pentru popor,

Nr. 7. Zotti Hodoș, Intocmai! comedie franceză.

Nr. 8—9. O. G. Lecca, Istoria Țiganilor, cu potretu autorului.

Nr. 10. E. Hodoș, Convorbiri Pedagogice.

Nr. 11—12. E. Hodoș, Căntece Bănățene, cu răspuns dlui Weigand

Nr. 13. E. Hodoș, Căntece Cătănești, cu portr. lui T. Doda.

Nr. 14. G. Crăciunescu, Copii de găsit, snoave, cu potr. autorului.

Nr. 15—17. Ios. Bălan, Numiri de localități.

Nr. 18—22. Zotti Hodoș, Poftă bună! Carte de bucate.

Nr. 23—26. P. Drăgălina. Din Ist. Banatului Severin I.

Nrele viitoare: Din Istoria Bănățului Sev. de P. Drăgălina.

P. II. Severinul sub principii Transilvaniei până la căderea sa în mâinile Turcilor (1658).

P. III. Resboaiele între Austria și Turcia pentru eliberarea Severinului

P. IV. Inființarea regimentului valaho-illiric, mai târziu romano-banatic nr. 13. (1767—1872),

Partea I. a apărut.

Celelalte au să apară pe rând. *Cei ce doresc să li-se trimită, sunt invitați a ne înștiința, ca să știm câte exemplare să tipărim.* Direcția.

Conferințele învățătoarești, este titlul unei cărți de 212 pagini apărută în tipografia arhidieceșană din Sibiu. Conferințele învățătoarești din arhidieceșana ortodoxă română a Transilvaniei ținute în 18/30 și 19/31 August 1898 sunt publicate de comisariatul consistorial. La sfârșit se află trei lucruri mai bune și anume: „Istoricul treptelor formale, respective metodice, ale învățământului.” „Istoria naturală în școala populară” și „Remunerațiunile și pedepsele în școală!”

Bibliografie. A apărut „Foia pedagogică,” cu următorul cuprins: Disciplina, cu devotamentul și iubirea în serviciul educației (Urmare și fine), de Ioan Darius.—Modele de lecțiuni: Aerul, elasticitatea lui, de C. Gr.—Informațiuni: Instrucțiune cu privire la cuineuenali. — De ale reuniunilor învățătoarești. — Multămită. — Felurimi.

A apărut nrul 27 din „Floare Albastră” cu următorul sumar:

Pandurul, C. Sandu. Cântec bohem (poesie, St. O. Iosif. Din Corsica, I. Duscian

Cântecul isvorului (poesie). Stn-Petreanul Note din țeară, S. Voinea. Glas de corn (poesie), D. Nanu. Funcționari... (schiță. Săfre's ochii tăi (din Heine). I. Neamțu. O carte nouă, Marie Rz. Rubrică veselă Lumpatiu. Criminalitate și socialism, Alfred Fouillée Crochiuri din țeară, Snoave Ecouri literare și artistice. etc. etc.

Carte de bucate

A apărut în „Biblioteca noastră”

Poftă bună!

Carte de bucate de Zotti Hodoș Atragem atențiunea cetitorilor asupra acestei cărți, care conține sub 420 de numere, peste 600 de rețete și anume cele mai bune rețete din bucătăria practică și modernă. Această carte să poate întrebuița în ori-ce gospodărie românească. Partea cuprinde atât rețetele bucatelor celor mai simple cât și rețete de bucate mai complicate; și adică: Supe, Ciorbe, arsiete postate, rosoluri, aspiciuri galantine, fripturi naționale și franțuzești, torte, parfouri înghețate, ceaiuri, licheruri etc. etc.

Prețul 70 cr. plus porto 5 cr. se află de vinzare la Dna Zotti Hodoș. Caransebeș.

„Revista ilustrată”, în nrul 1 din anul al doilea are următorul bogat sumar:

După legea cea mai înaltă. O istorie de C. E. Franzos, Cântec. Poesie de G. Coșbuc. Ornatele (Odajdele) preoților idolatri. Tipuri de S. P.

Simonu. Când te ved. Poesie de Nițu Din propria ei putere. Novelă de G. Simu.

„Taina celor 12 Vineri mari de peste an și rugăciune pentru vremuri grele” este titlul unei broșuri, ce a apărut la institutul tip. „Minerva” din Orăștie, edată de d-nii: Iosif Tabăcariu și Ilie Turdașan.

Prețul 10 cr. Doritorii a o avea, să grăbească cu procurarea.

A apărut „Aritmetica generală și specială” de Teodor Ceonța prof. preparandial. Aritmetica menită preparandiilor (școalelor normale), școalelor comerciale și medii, cum și al tuturor privaților, costă 2 fl.

Cartea plugarilor de Ioan Georgescu costă 25 cr.

Cea dintăiu se poate procura dela Tipografia Diecesană, din Arad, cea de a doua dela Tipografia „Aurora” din Gherla.

A apărut „LITURGIA sfântului Iovă Crisostom” de Nicolae Ștef, inv. în Arad, ediția II. pentru cor mixt, cu mai multe privesne, irmoase, și un adaus de cântec naționale. — Prețul unui exempl. 4 fl pentru preparanz 2 fl 50 cr. plus 10 cr. porto postal, ear' legat cu firme 50 cr. mai mult; se află de vânzare la administrația „Tr. Pop”.

2866
tkvi sz 899.

Póthirdetmény.

A kisenő kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhirre teszi, miszerint a Jakab luon és tsai zarándi lakos végrehajtatóknak Ilanucza luon zarándi lakos végrehajtašt szenvedő elleni 80 frt s jár. iránti végrehajtași ügyében 2652/899 sz. a. kibocsátott árverési hirdetményben a zarándi 117 sz. tjkben A l. 7. § 1. rsza. ingatlanak Ilanucza luont illető hányadára 221 fl. kikiáltási árban Zaránd községhezánál 1899 évi augusztus hó 3-ik napjának d. u. 3 órája kitűzött árverés az 1881. LX. t. cz. 167 §-a alapján Bogdán Ilie végrehajtató érdekében is 21 fl. tőkekövelés s járulékal kielégítése végett megtartatni fog.

Kisjenön, 1899 május 31-én.

Kir. jbiróság mint tkvi hatóság

385 1—1

Tabajdy
kir jbiró.

Cumpărați și cetiți!

„Din vremuri apuse”

amintiri din vremurile eroice ale vieții noastre naționale

le

Iudita Secula născută Truța.

Prețul 1 coroană.

Se poate comanda prin Administrațiunea ziarului
„Tribuna Poporului”

Dentist și atelier tehnic pentru dantură.

Am onoarea a aduce la cunoștința p. t. public, că în
Arad, piața libertății (Szabadság-tér) sub Nr. 22.

în etagiu I. al casei de chiriă dela teatru

am deschis

un atelier tehnic pentru dantură

care corespunde în toată privința tuturor cerințelor moderne.

Am funcționat timp mai îndelungat la renumita clinică de dantură din Berlin însușindu-mi cele mai noue și practice tratamente aplicate acolo și provăzută pe deplin cu materialul și toate recuisitele tehnice mă recomand (ofer) a plumbui măselele cu ori ce material îndatinat, sau metal cum se va afla mai avantajos pentru bolnav.

Pentru curățirea dinților și conservarea lor în stare bună și pe lângă onorariu prealabil fixat.

Tragerea de măsele o săvârșesc ori pe lângă amortirea durerilor (amnesticum) ori cu gaz de voluptate sau chiar și fără de acestea

Pun coroane de măsele din aur.

Așez statornic dinți singuratici

Pe lângă pătire chiar și în rate pun dantură artificială întreagă, peplin acomodată, pentru sdrumicarea bucatelor, fără a îndepărta rădăcinile dinților, sau numai câte o parte a danturii săvârșesc cu multă îngrigare, tot asemenea prelucru dinți artificiali neconvenabili și reparăz părțile rupte din ei.

Scot dinți dela séraci gratuit. Ordinez dela 5—9 ore.

Membrilor dela cassa pentru ajutorarea bolnavilor însă pentru prețuri foarte moderate.

Ordinez înainte de amezai dela 9—12 ore după amezai dela 2—6 ore.

Arad 1899 Iunie.

Cu deosebită stimă:

VAJDA BENEDICT
medic-dentist.

331 20—6